

Sodišče (podpredsednik) je s sklepom z dne 9. julija 2020 odločilo, da se pritožba zavrže kot nedopustna, družbi Dekoback GmbH pa naloži plačilo lastnih stroškov.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Berlin (Nemčija)
19. junija 2020 – Aurubis AG/Bundesrepublik Deutschland

(Zadeva C-271/20)

(2020/C 287/44)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgericht Berlin

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Aurubis AG

Tožena stranka: Bundesrepublik Deutschland, ki jo zastopa Umweltbundesamt

Vprašnji za predhodno odločanje:

1. Ali so izpolnjeni pogoji za brezplačno dodelitev pravic do emisije na podlagi podnaprave z referenčno vrednostjo za gorivo, določeni v členu 3(d) Sklepa Komisije 2011/278/EU ⁽¹⁾, če se v napravi za proizvodnjo barvnih kovin iz Priloge I k Direktivi 2003/87/ES v peči za avtogeno taljenje za proizvodnjo primarnega bakra uporablja bakrov koncentrat, ki vsebuje žveplo, in se neizmerljiva toplota, potrebna za taljenje bakrove rude, ki jo vsebuje ta koncentrat, v bistvu proizvaja z oksidacijo v istem koncentratu vsebovanega žvepla, s čimer se bakrov koncentrat uporablja kot surovina in hkrati kot gorljiv material za proizvodnjo toplote?

2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen:

Ali je mogoče pravice do dodatne dodelitve brezplačnih pravic do emisije za tretje trgovalno obdobje po koncu tretjega trgovalnega obdobja uveljaviti s pravicami četrtega trgovalnega obdobja, če se upravičenost do take dodelitve po sodni poti ugotovi šele po izteku tretjega trgovalnega obdobja, ali pa s koncem tretjega trgovalnega obdobja pravice do dodelitve, ki še niso bile uveljavljene, prenehajo?

⁽¹⁾ Sklep Komisije 2011/278/EU z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2011, L 130, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sofijski rayonen sad (Bolgarija) 25. junija 2020 – ZN/ Generalno konsultstvo (generalni konzulat) Republike Bolgarije v mestu Valencia, Kraljevina Španija

(Zadeva C-280/20)

(2020/C 287/45)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Sofijski rayonen sad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: ZN

Tožena stranka: Generalno konsultstvo (generalni konzulat) Republike Bolgarije v mestu Valencia, Kraljevina Španija

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5(1) Uredbe (EU) št. 1215/2012⁽¹⁾ v povezavi z njeno uvodno izjavo 3 razlagati tako, da se Uredba uporablja pri določanju mednarodne pristojnosti sodišč države članice za pravni spor med delavcem iz te države članice in konzularno službo te države članice na ozemlju druge države članice, ali pa je treba ti določbi razlagati tako, da se za tak spor uporabljajo nacionalne določbe države članice, katere državljanke sta obe stranki, ki urejajo pristojnost?

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL 2012, L 351, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Spetsializiran nakazaten sad (Bolgarija)
26. junija 2020 – Kazenski postopek zoper ZX**

(Zadeva C-282/20)

(2020/C 287/46)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Spetsializiran nakazaten sad

Stranka v postopku v glavni stvari

ZX

Vprašnji za predhodno odločanje

Ali je nacionalna določba, in sicer člen 248(3) Nakazatelnega protsesualnega kodeksa (zakon o kazenskem postopku) Republike Bolgarije, ki po zaključku prvega naroka v kazenskem postopku (predobravnavni narok) ne določa procesne ureditve, na podlagi katere bi bilo mogoče odpraviti vsebinsko nejasnost in nepopolnost obtožnice, zaradi katerih je kršena pravica obtoženca do obveščenosti o obdolžitvah, skladna s členom 6(3) Direktive 2012/13⁽¹⁾ in členom 47 Listine?

Če je odgovor na to vprašanje nikalen: ali bi bila z zgoraj navedenima določbama in členom 47 Listine skladna razlaga nacionalnih določb o spremembi obtožnice, v skladu s katero bi lahko državni tožilec na naroku to vsebinsko nejasnost in nepopolnost obtožnice odpravil na način, ki dejansko in učinkovito upošteva pravico obtoženca, da se seznani z obdolžitvami, ali pa bi bilo skladno s temi zgoraj navedenimi določbami, če se nacionalne prepovedi ustavitve sodnega postopka in vrnitve zadeve državnemu tožilcu zaradi sestave nove obtožnice ne bi uporabilo?

⁽¹⁾ Direktiva 2012/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o pravici do obveščenosti v kazenskem postopku (UL 2012, L 142, str. 1).
